



**CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS PROFESIONALES DE ASESORÍA Y CONSULTORÍA, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE LA UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE CIUDAD JUÁREZ, REPRESENTADA POR SU RECTOR EL LIC. GUILLERMO JOSÉ ÁLVAREZ TERRAZAS, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ "LA UNIVERSIDAD" Y, POR LA OTRA, LA LIC. LORENA ALVARADO BUENDÍA, QUIEN INTERVIENE POR SU PROPIO DERECHO EN LA CELEBRACIÓN DEL PRESENTE ACUERDO DE VOLUNTADES, A QUIEN EN LO SUCESIVO SERÁ DENOMINADO COMO "EL PRESTADOR DE SERVICIOS", MISMO QUE SE REGISTRÁ AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLÁUSULAS.**

## **DECLARACIONES**

### **I.- DE "LA UNIVERSIDAD"**

**PRIMERA.-** Declara el representante de "LA UNIVERSIDAD" que su representada es un Organismo Público Descentralizado del Gobierno del Estado de Chihuahua, dotado de personalidad jurídica y patrimonio propio, con autonomía para ejercer las funciones de la enseñanza, el aprendizaje y la extensión de los servicios; que tiene como fines, entre otros, impartir Educación Superior.

**SEGUNDA.-** Que fue creada por Decreto publicado en el Periódico Oficial del Estado de Chihuahua el 12 de junio de 1999.

**TERCERA.-** Que su representante legal es su Rector y cuenta con facultades suficientes para la celebración del presente contrato, de conformidad con lo dispuesto por su Ley Orgánica.

**CUARTA.-** Que para los efectos legales del presente contrato, señala como domicilio el ubicado en la Avenida Universidad Tecnológica número 3051, Colonia Lote Bravo II, C.P. 32695, Ciudad Juárez, Chihuahua.

### **II.- DE "EL PRESTADOR DE SERVICIOS"**

**PRIMERA.-** Declara llamarse como ha quedado asentado en el encabezado del presente Contrato, contar con registro federal de contribuyentes: AABL-700404-8U0 y tener su domicilio fiscal en la Calle B7 MZ 9 LT 30A, Colonia Educación, Delegación Coyoacán, Ciudad de México, C.P. 04400.

**SEGUNDA.-** Que tiene las facultades jurídicas y capacidad técnica para prestar los servicios profesionales de asesoría y consultoría a "LA UNIVERSIDAD" para desarrollar las tareas y alcanzar las metas descritas en este contrato en la temporalidad prevista.

### **III.- DE AMBAS PARTES**

**ÚNICA.-** Ambas partes contratantes manifiestan su conformidad con lo contenido en este contrato, reconociéndose la personalidad jurídica y el carácter con el que se comparece para la formalización y celebración del presente instrumento, en los términos de los artículos 1726, 2504, 2506, 2513 y demás aplicables del Código Civil del Estado de Chihuahua, indicando que en el mismo no existen vicio, error o dolo y queda sujeto al tenor de las siguientes:

**CLÁUSULAS**



**PRIMERA.-** El objeto del presente contrato es obtener de **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"**, la asesoría y consultoría en la implementación del esquema de internacionalización y bilingüismo de algunos programas educativos que ofrece **"LA UNIVERSIDAD"**, para alcanzar las Mejoras del sistema de gestión de la calidad y Seguimiento al Plan de Trabajo del Rector, por lo que **"LA UNIVERSIDAD"** manifiesta que para el cumplimiento de sus objetivos, requiere contratar los servicios de personal experto en diferentes áreas para la realización y desarrollo de las diferentes actividades.

**SEGUNDA.-** En la prestación de los servicios profesionales materia de este contrato, las partes deberán observar lo siguiente:

**I.- "LA UNIVERSIDAD":**

- Permitir que **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** realice dentro de las instalaciones de **"LA UNIVERSIDAD"**, los cursos, capacitaciones, asesorías y todas las actividades relacionadas con los servicios contratados, sin mayor costo que el pactado adelante, si así conviniese para la eficacia del objeto del presente contrato.
- Pagar a **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** la contraprestación acordada en la cláusula cuarta de este contrato, así como los gastos de viaje, alojamiento y alimentación durante sus visitas.

**II.- "EL PRESTADOR DE SERVICIOS":** Dentro de las funciones específicas que deberá realizar, se encuentran los siguientes proyectos:

- Proyecto "Fortalecimiento de la Universidad Tecnológica de Ciudad Juárez con la Integración de la Internacionalización"
- Proyecto "Integración de Universidades Tecnológicas del Estado de Chihuahua"
- Proyecto "Inmersión Total".
- Concluir las metas y objeto del presente contrato, antes del 21 de diciembre de 2019.

**TERCERA.- "EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** se obliga a prestar los servicios profesionales materia del presente contrato, con la mayor calidad, diligencia, pericia y profesionalismo hasta su conclusión, haciendo a **"LA UNIVERSIDAD"** las observaciones y recomendaciones que estime convenientes.

**CUARTA.-** La contraprestación a pagarse por **"LA UNIVERSIDAD"** a **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** por la prestación de los servicios objeto de este contrato, será la cantidad de **\$45,700.00 pesos (Cuarenta y cinco mil setecientos pesos 00/100 moneda nacional) mensuales** más el Impuesto al Valor Agregado menos las retenciones de Ley (ISR); previa presentación de la factura correspondiente, misma que deberá cumplir con todos los requisitos fiscales vigente al ejercicio fiscal 2019, pago que se realizará al término del objeto contratado.

**QUINTA.- "EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** de manera enunciativa, más no limitativa, se obliga a mantener confidencialidad, reconociendo que en el desarrollo de la prestación de los servicios profesionales objeto de este contrato, tendrá acceso y hará uso de la información



confidencial o técnica propiedad del personal docente o directivos de **"LA UNIVERSIDAD"** y, por lo tanto, de conformidad con la Ley de Propiedad Industrial y la Ley de Derechos de Autor y cualquier otra legislación de propiedad intelectual en México y sin limitar ninguna otra obligación de **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** bajo este contrato. **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** se obliga a:

a).- Mantener en secreto y confidencialidad y no revelar, en forma oral o por escrito o por cualquier otro medio, a persona alguna, por ningún motivo y no utilizar para beneficio propio o de un tercero, ninguna información confidencial (según se define adelante), excepto conforme pudiera ser requerido para la prestación de los servicios profesionales objeto de este contrato o con la autorización por escrito de **"LA UNIVERSIDAD"**.

b).- Entregar a **"LA UNIVERSIDAD"** en forma oportuna a su requerimiento o a la terminación de este contrato, toda la correspondencia, libros y registros, modelos, dibujos y cualquier otro material que constituya o contenga información confidencial o que sea propiedad del personal docente o directivos de **"LA UNIVERSIDAD"** y no llevarse consigo o tomar ninguno de esos materiales.

Para efectos de esta cláusula, "Información Confidencial" significa: (i) cualquier información técnica o de negocios, know-how y secretos comerciales, sean o no patentables, existentes en cualquier forma, sea material o electrónica, incluyendo más no limitándose a información, diagramas, planos, notas, dibujos, modelos, prototipos, especificaciones, manuales, memoranda, reportes y programas de cómputo proporcionados a **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** por el Beneficiario y/o **"LA UNIVERSIDAD"**, le hayan dado acceso o que sea procurada o preparada por **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** o junto con otros, en el curso de la prestación de los servicios de conformidad con este contrato; (ii) la que era conocida por **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** anteriormente a que se le hubiere revelado por o en nombre de **"LA UNIVERSIDAD"** o beneficiario o partes relacionadas; (iii) la que **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** reciba de buena fe de un tercero o las partes relacionadas con el Beneficiario y/o **"LA UNIVERSIDAD"** el cual no tenga obligación de confidencialidad con **"LA UNIVERSIDAD"** respecto a la misma.

Las disposiciones de esta cláusula tendrán vigencia aún después de terminado este contrato por un plazo de cinco años después de la terminación de este contrato.

**SEXTA.-** El presente contrato es de naturaleza civil, se celebra entre contratistas independientes, sobre una base de igualdad. **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** es un contratista independiente y, por consiguiente, llevará a cabo la prestación de los servicios profesionales requeridos y, en general, ejecutará este contrato por sí mismo y con su propio personal, incluso aquel recomendado por **"LA UNIVERSIDAD"**.

Ambas partes no serán agentes, representantes o apoderados de la contraparte, por lo tanto, no tendrá facultad alguna para actuar en nombre o en representación de la contraparte ni para obligar a la contraparte en forma alguna.

**"LA UNIVERSIDAD"** asumirá plena responsabilidad laboral por el personal que se encuentre laborando para sí mismo. De la misma manera, **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** asumirá plena responsabilidad laboral por el personal que se encuentre laborando para sí mismo. Ambas partes convienen en indemnizar y mantener a salvo a la contraparte en caso de que sea presentada cualquier reclamación o demanda por cualquier trabajador o empleado propio; así como de cualquier reclamación presentada por el Instituto Mexicano del Seguro Social o por el Instituto



Nacional de la Vivienda para los Trabajadores por esos contratos, subcontratos o vinculaciones con terceros propias.

**SÉPTIMA.-** Cualquiera de las partes podrá dar por terminado el presente contrato en cualquier momento mediante una notificación por escrito, entregada a la otra parte por lo menos quince días de anticipación. En caso de que se diera dicha terminación, **"LA UNIVERSIDAD"** se obliga a pagar a **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** los honorarios correspondientes al mes en el que se dé la terminación y conforme a los avances del proyecto, **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** se obliga a devolver de inmediato a **"LA UNIVERSIDAD"** y/o Beneficiario, los insumos, herramientas e información que le hayan suministrado para desarrollar los servicios profesionales objeto de este contrato. Las partes no tendrán ninguna otra responsabilidad u obligación en caso de terminación de este contrato.

**OCTAVA.-** La vigencia de este contrato iniciará en esta fecha de firma y concluirá el día 21 de diciembre de 2019, sin necesidad de notificaciones de alguna de la partes. **"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** se obliga en ese momento a devolver de inmediato a **"LA UNIVERSIDAD"**, los insumos, herramientas e información que le haya suministrado para desarrollar los servicios profesionales que aquí se contemplan.

**NOVENA.-** Este contrato contiene el objeto y obligaciones pactadas entre las partes y reemplaza cualesquier acto, convenio, contrato o entendimiento anterior o concomitante entre las partes del presente en relación con el objeto del mismo, ya sea verbal o escrito. Ninguna declaración, garantía sobre las mismas, pacto, indemnización o acto, convenio o contrato de cualquier naturaleza no establecido expresamente en este contrato afectará los términos y disposiciones expresas del mismo, ni se utilizará para interpretar, cambiar o restringir los términos y disposiciones expresas de este contrato. Toda modificación a este contrato deberá hacerse por escrito y ser firmada por las partes que intervienen en su celebración.

**DÉCIMA.- "LA UNIVERSIDAD"** no permite que se establezcan compromisos, pactos, arreglos, acuerdos o cualquier otra actividad fuera de la contraprestación pactada en este contrato o de cualquier otra modalidad que afecte al mismo entre los empleados del contratante con el prestador o proveedor y/o personas que lo representen o auxilien, quedando prohibida la práctica de dádivas, obsequios u otro tipo de compromisos ajenos a este contrato.

**DÉCIMA PRIMERA.-** Las disposiciones contenidas en el presente contrato son divisibles y en el caso de que alguna disposición de este contrato fuere declarada inválida, la validez y ejecutabilidad de las disposiciones restantes no será afectada en modo alguno.

**DÉCIMA SEGUNDA.-** Ninguna de las partes podrá ceder derechos y obligaciones contenidas o derivadas del presente contrato sin el consentimiento previo y por escrito de la contraparte.

**DÉCIMA TERCERA.-** Para la interpretación y cumplimiento del presente contrato, las partes se someten expresamente a la jurisdicción de los tribunales competentes del Distrito Bravos, Estado de Chihuahua, México, renunciando expresamente a cualquier otro fuero que pudieran tener por razón de sus domicilios, presentes o futuros, o cualquier otra causa. Las partes convienen en que la ley aplicable a la interpretación y exigibilidad de este contrato deberá de ser la ley vigente en la materia aplicable en el Estado de Chihuahua.



**DÉCIMA CUARTA.-** Las partes que intervienen en el presente instrumento declaran y reconocen que han revisado cuidadosamente todos los términos y obligaciones contenidos en el presente contrato y que entienden cabalmente su naturaleza.

**LEÍDO QUE FUE EL PRESENTE CONTRATO POR AMBAS PARTES, ENTENDIENDO SU CONTENIDO Y FUERZA LEGAL, LO FIRMARON POR DUPLICADO EN CIUDAD JUÁREZ, CHIHUAHUA, AL DÍA 02 DEL MES DE ENERO DEL AÑO 2019, QUEDANDO UN TANTO EN PODER DE CADA UNA DE LAS MISMAS.**

**"LA UNIVERSIDAD"**

A large, stylized signature in black ink, consisting of a long horizontal stroke with a small loop at the end, and a smaller loop above it.

**LIC. GUILLERMO JOSÉ ÁLVAREZ TERRAZAS**  
RECTOR

**"EL PRESTADOR DE SERVICIOS"**

A signature in black ink, featuring a large, stylized letter 'A' at the top, followed by a horizontal line and a smaller signature below it.

**LIC. LORENA ALVARADO BUENDÍA**